

8

MANUAL DE VOCES
EN
CINCO LECCIONES.



M. 567



MANUAL DE VOCES

EN

CINCO LECCIONES

PARA

MANDAR UN BATALLON.

ARREGLADO A LA TACTICA MODERNA POR EL TE-
NIENTE CORONEL

JOSE MARIA DE ALEMAN

y revisada por la comision militar en la Paz
año de 1829.



Bogotá.—Imp. de J. A. Cualla.—1845

Señor Jeneral Ramon Espina.

Ciudadano jeneral:

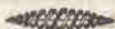
En 1829 cuando ambos perteneciamos al ejército libertador de Colombia, Perú y Bolivia, arreglé la adjunta instruccion, ó manual de voces para mandar un batallon; me he resuelto á que se publique, atendiendo á la carencia jeneral de esta especie de obras, cuya necesidad é importancia se hacen sentir entre los que siguen la noble y honrosa profesion de las armas. Vos, jeneral, mi amigo y mi compañero en aquella época gloriosa, sois por estos títulos y por vuestra consagracion al servicio público, el hombre á quien consagro este pequeño trabajo como una muestra del grande y sincero afecto que os profesa

J. M. D. A.

MANUAL DE VOCES

PARA

MANDAR UN BATALLON



PRIMERA LECCION.

ARTÍCULO 1.º

- 1 Guías jenerales á la línea.
- 2 Guías particulares sobre la línea.
- 3 Batallon firmes—al hombro, armas.
- 4 Por el centro alinearse.
- 5 Guías á sus puestos.
- 1 A retaguardia á tomar distancia de filas.
- 2 Marchen.
- 3 Firmes.

ARTÍCULO 2.º

Manejo del arma.

- 1 Presenten armas.
- 2 Al hombro armas.
- 3 Descansen armas.
- 4 Al hombro armas.
- 5 Al brazo armas.
- 6 Al hombro armas.

ARTÍCULO 3.º

Unirse las filas.

- 1 Segunda fila á unirse á la primera.
- 2 Marchen.

ARTÍCULO 4.º

Las cargas y diferentes fuegos.

- 1 Carga apresurada.

- 2 Carguen.
- 1 Carga á discrecion.
- 2 Carguen.
- 1 Fuegos por mitades de compañías.
- 2 Rompan el fuego.
- 1 Fuegos de medios batallones.
- 2 Medio batallon de la derecha.
- 3 Preparen—armas.
- 4 Apunten.
- 5 Fuego.
- 6 Carguen.

El medio batallon de la izquierda hará fuego con las mismas voces sustituyendo la de derecha á izquierda.

- 1 Fuego de batallon.
- 2 Preparen armas.
- 3 Apunten.
- 4 Fuego.
- 5 Carguen.

El fuego oblicuo solo se hará por batallones ó medios batallones dando la voz de oblicuo despues de la de preparen las armas y antes de la de apunten.

- 1 Fuego graneado de dos filas.
- 2 Batallon preparen—armas.
- 3 Rompan el fuego.
- 1 Fuego á retaguardia.
- 2 Batallon.
- 3 Media vuelta—á la izquierda.

Se ejecutarán los mismos fuegos que a vanguardia.

- 1 Frente á vanguardia.
- 2 Batallon.
- 3 Media vuelta—á la izquierda.
- 4 Firmes.

SEGUNDA LECCION.

ARTÍCULO 1.º

Formar la columna por la derecha (ó la izquierda)

- 1 Por mitades á romper en columna á la derecha (ó á la izquierda.)
- 2 Paso, . . .
- 3 Marchen.

ARTÍCULO 2.º

Columna de frente.

- 1 Columna de frente.
- 2 Guías á la izquierda.
- 3 Paso, . . .
- 4 Marchen.
- 1 A cambiar la cabeza de la columna.
- 2 Marchen.
- 1 Aumentar el frente por cuartas.
- 2 Marchen.

ARTÍCULO 3.º

Contramarcha.

- 1 Columna, contramarcha.
- 2 Por el flanco derecho.
- 3 A la derecha.
- 4 Por hileras á la izquierda.
- 5 Paso,
- 6 Marchen.

ARTÍCULO 4.º

Variar de direccion en columna con distancias, por pronta maniobra, y detener la columna.

- 1 Pronta maniobra por el flanco derecho.
- 2 Ultimas mitades—paso.
- 3 Marchen.
- 1 Columna.
- 2 Alto.

ARTÍCULO 5.º

Columna de viaje ó de camino.

- 1 Columna de frente.

- 2 Guías á la izquierda (ó á la derecha)
- 3 Paso de camino.
- 4 Marchen.

ARTÍCULO 6.º

Detener la columna y formarla en batalla, á la derecha ó á la izquierda.

- 1 Guías á cubrirse.
- 2 Por la izquierda [ó la derecha] alinearse.
- 1 A la izquierda en batalla [ó á la derecha].
- 2 Paso....
- 3 Marchen.
- 4 Guías á sus puestos.

ARTÍCULO 7.º

Inversion.

- 1 Por inversion á la derecha en batalla.
- 2 Guías á la derecha.
- 3 Paso....
- 4 Marchen.
- 5 Guías á sus puestos.

TERCERA LECCION.

ARTÍCULO 1.º

Formar por mitades á retaguardia á la derecha ó á la izquierda.

- 1 Por mitades á retaguardia, columna á la derecha [ó á la izquierda].
- 2 Batallon por el flanco derecho [ó izquierdo].
- 3 A la derecha [ó izquierda].
- 4 Paso....
- 5 Marchen.

ARTÍCULO 2.º

Formar en batalla al frente ó retaguardia.

- 1 Columna á formar en batalla al frente.
- 2 Por mitades conversion á la izquierda.
- 3 Paso....
- 4 Marchen.

- 5 De frente, guías á la derecha.
- 6 Marchen.
- 7 Guías á sus puestos.

ARTÍCULO 3.º

Formar en batalla por retaguardia de la primera division, sobre la derecha ó sobre la izquierda.

- 1 Columna por retaguardia de la primera division en batalla sobre la derecha [ó la izquierda].
- 2 Guías á la derecha [ó á la izquierda].
- 3 Guías á sus puestos.

ARTÍCULO 4.º

Marchar al paso de hileras, y formar las mitades ó compañías sobre la marcha en línea.

- 1 Flanco derecho [ó izquierdo].
- 2 A la derecha [ó izquierda].
- 3 Paso. . . .
- 4 Marchen.
- 1 Mitades [ó compañías] en línea.
- 2 Marchen.

ARTÍCULO 5.º

Formacion en batalla compuesta de dos movimientos, suponiendo que una columna con la derecha á la cabeza haya conversado, y las tres ó cuatro ultimas mitades no hayan entrado en la nueva direccion: se mandará despues de hacer alto.

- 1 Columna á la izquierda en batalla.
- 2 Ultimas mitades.
- 3 A formar en batalla al frente.
- 4 Paso. . . .
- 5 Marchen.
- 6 Guías á sus puestos.

Si en vez de haber conversado una columna que lleva á la derecha la cabeza, hubiere variado de direccion, y las últimas mitades no la hubiesen verificado, despues de hacer alto se mandará:

- 1 Columna á la izquierda en batalla.
Últimas mitades á formar en batalla con el frente á retaguardia.
- 2 Paso....
- 3 Marchen.
- 4 Guías á sus puestos.

ARTÍCULO 6.º

Cambiar de frente á vanguardia y retaguardia sobre el costado derecho ó izquierdo, perpendicular y oblicuamente.

- 1 Batallon á cambiar de frente á vanguardia sobre la primera mitad de granaderos.
- 2 Por mitades conversion á la derecha.
- 3 Paso....
- 4 Marchen.
- 5 De frente guia á la derecha.
- 6 Marchen.
- 7 Guías á sus puestos.
- 1 Batallon, á cambiar de frente á retaguardia sobre la primera mitad de granaderos.
- 2 Media vuelta-á la izquierda.
- 3 Por mitades, conversion á la izquierda.
- 4 Paso....
- 5 Marchen.
- 6 De frente-guías á la izquierda.
- 7 Marchen.
- 8 Guías á sus puestos.
- 1 Batallon á cambiar de frente á vanguardia, sobre la segunda mitad de cazadores.
- 2 Por mitades conversion á la izquierda.
- 3 Paso....
- 4 Marchen.
- 5 De frente guías á la izquierda.
- 6 Marchen.
- 7 Guías á sus puestos.

- 1 Batallon á cambiar de frente á retaguardia sobre la segunda mitad de cazadores.
- 2 Media vuelta—á la izquierda.
- 3 Por mitades conversion á la derecha.
- 4 Paso....
- 5 Marchen.
- 6 De frente guias á la derecha.
- 7 Marchen.
- 8 Guias á sus puestos.

ARTICULO 7.º

Cambiar de frente sobre el centro.

- 1 Batallon á cambiar de frente sobre la primera mitad de la tercera compañía.
- 2 Mitades de la derecha, media vuelta—á la izquierda.
- 3 Por mitades conversion á la derecha.
- 4 Paso....
- 5 Marchen.
- 6 De frente guias á la derecha.
- 7 Marchen.
- 8 Guias á sus puestos.

CUARTA LECCION.

ARTICULO 1.º

Formar el batallon en columna cerrada ó en masa por mitades ó compañías.

- 1 Por compañías columna cerrada sobre la segunda derecha en cabeza.
- 2 Flanco derecho é izquierdo.
- 3 A la derecha é izquierda.
- 4 Paso....
- 5 Marchen.
- 6 Guias frente.
- 1 Batallon por compañías columna cerrada á retaguardia [ó vanguardia de la de granaderos].
- 2 Flanco derecho.
- 3 A la derecha.
- 4 Paso....
- 5 Marchen.

ARTÍCULO 2.º

Cambiar de direccion en masa:

- 1 Columna á variar de direccion por el flanco derecho.
- 2 A la derecha.
- 3 Paso....
- 4 Marchen.
- 1 Columna á variar de direccion por el flanco izquierdo.
- 2 A la izquierda.
- 3 Paso....
- 4 Marchen.

ARTÍCULO 3.º

De la contramarcha de una columna cerrada:

- 1 Columna contramarcha.
- 2 Por el flanco derecho.
- 3 A la derecha.
- 4 Compañías impares de frente.
- 5 Paso....
- 6 Marchen.
- 7 Compañías pares ó impares por hileras á la izquierda.
- 8 Marchen:

Si la columna en vez de estar por compañías, se halla formada por mitades, las segundas de cada compañía saldrán á ejecutar la contramarcha por la parte de afuera, esté la izquierda ó derecha en cabeza.

ARTÍCULO 4.º

Marchar en columna cerrada.

- 1 Columna de frente.
- 2 Guías á la izquierda.
- 3 Paso....
- 4 Marchen.

ARTÍCULO 5.º

Tomar distancia por la cabeza.

- 1 A tomar la distancia por la cabeza.

ARTÍCULO 6.º

Estrechar la columna á distancia de cuarta, y cambiar de direccion, estrecharla en masa y detenerla, aumentar el frente á pie firme y desplegar.

- 1 A cerrar la columna á distancia de cuarta [ó en masa.]
- 2 Marchon.
- 1 Aumentar el frente por mitades.
- 2 Mitades pares por el flanco izquierdo.
- 3 A la izquierda.
- 4 Paso....
- 5 Marchon.
- 6 Guías, á sus puestos.

ARTÍCULO 7.º

Formar la columna de ataque, i desplegar, formar el cuadro i volver á formar en columna.

- 1 Columna de ataque sobre las dos mitades del centro.
 - 2 Por el flanco derecho ó izquierdo.
 - 3 A derecha ó izquierda.
 - 4 Paso....
 - 5 Marchon.
 - 1 Columna á desplegar la batalla sobre las dos mitades del centro [ó con el frente á retaguardia].
 - 2 Por el flanco derecho ó izquierdo.
 - 3 A la derecha ó izquierda.
 - 4 Paso....
 - 5 Marchon.
 - 6 Guías, á sus puestos.
 - 1 Columna á formar el cuadro.
 - 2 Mitades interiores.
 - 3 Conversion á derecha izquierda.
 - 4 Paso....
 - 5 Marchon.
 - 6 Guías á sus puestos.
- Cuadro á su formacion de columna.

- 2 Por mitades por el flanco derecho ó izquierdo.
- 3 A derecha é izquierda.
- 4 De frente paso....
- 5 Marchen.

QUINTA LECCION.

ARTÍCULO 1.º

Marchar en batalla de frente y en retirada, y practicar los diversos modos de pasar obstáculos.

- 1 Batallon de frente.
- 2 Paso regular.
- 3 Marchen.
- 1 Tal mitad, de la compañía tal, [ó tales mitades] obstáculo.
- 1 Seis mitades de la derecha [ó izquierda] en columna á retaguardia.
- 2 Por el flanco derecho [ó izquierdo].
- 3 Paso redoblado.
- 4 Marchen.
- 1 Seis mitades izquierdas [ó derechas] batalla al frente.
- 2 Paso redoblado.
- 3 Marchen.
- 1 Batallon.
- 2 Alto.
- 1 Batallon, media vuelta á la izquierda.
- 2 En retirada.
- 3 Paso regular.
- 4 Marchen.
- 1 Frente á vanguardia.
- 2 Marchen.

ARTÍCULO 2.º

Cambiar de direccion marchando en batalla.

- 1 A cambiar de direccion por la derecha [ó izquierda.]
- 2 Marchen.

ARTÍCULO 3.º

Marcha oblicua en batalla.

- 1 Batallon oblicuo á la derecha [ó izquierda].
- 2 Marchen.
- 1 Batallon de frente.
- 2 Marchen.

ARTÍCULO 4.º

Paso de las lineas, como batallon de primera i como batallon de segunda.

- 1 Primer batallon por el flanco izquierdo.
- 2 Por mitades hileras á la derecha.
- 3 Marchen.
- 1 Batallon.
- 2 Alto.
- 3 Frente.
- 4 Por la izquierda aliniarse.
- 5 Por la izquierda en batalla.
- 6 Paso. . . .
- 7 Marchen.
- 8 Guías á su puesto.

Movimiento de segunda linea.

- 1 Segundas cuartas á doblar el fondo.
- 2 Paso. . . .
- 3 Marchen.
- 1 Segundas cuartas por el flanco izquierdo á su formacion en batalla.
- 2 Paso. . . .
- 3 Marchen.

Movimiento de la primera linea que debe relevarse.

- 1 Batallon por el flanco derecho.
- 2 A la derecha.
- 3 Mitades por hileras á la derecha.
- 4 Paso. . . .
- 5 Marchen.

El batallon de primera linea atravesará por el de segunda, hará alto á la distancia prevenida y

se formará seguidamente en batalla según las voces ya prevenidas. Luego que el batallón de primera línea haya atravesado por el de segunda el jefe de este mandará.

- 1 Segundas cuartas por el flanco izquierdo á su formacion en batalla.
- 2 Marchen.

ARTÍCULO 5.º

Desfilarse por la derecha ó izquierda y formar por hileras en batalla sobre la derecha ó la izquierda.

1 Batallón flanco derecho [ó izquierdo].

2 A la derecha [ó izquierda].

3 Paso, . . . [ó hileras de frente].

4 Marchen.

1 Hileras á la derecha [ó izquierda].

2 Marchen.

1 Por hileras sobre la derecha en batalla.

2 Marchen.

3 Guías á sus puestos.

Si se estuviere marchando por el flanco izquierdo, para formar por hileras en batalla se mandará.

1 Por hileras sobre la izquierda en batalla.

2 Comandantes de mitades al costado izquierdo.

3 Marchen.

4 Guías á sus puestos.

ARTÍCULO 6.º

Pasar el desfiladero en retirada por el costado derecho é izquierdo.

1 A retaguardia por el costado derecho [ó izquierdo] pasar el desfiladero.

ARTÍCULO 7.º

Hacer formar pabellones, y volver á formar en seguida el batallón.

1 Por filas pabellones sobre la línea.

2 Marchen.

En este estado se dispersará el batallón al toque de fajina, y se volverá á formar al toque de llamada.

